



Mandats de prestations pour Agroscope et le Haras national

Ch. ZIMMERMANN et U. GANTNER, Office fédéral de l'agriculture, 3003 Berne

@ E-mail: urs.gantner@blw.admin.ch
Tél. (+41) 31 32 22 574.

Résumé

Les trois stations de recherche d'Agroscope, ACW Changins-Wädenswil, ALP Liebefeld-Posieux et ART Reckenholz-Tänikon, et le Haras national d'Avenches sont gérés depuis huit ans par mandat de prestations et enveloppe budgétaire (GMEB). Le Conseil fédéral leur a attribué de nouveaux mandats de prestations pour une nouvelle période de quatre ans (2008 à 2011).

Le Conseil fédéral a attribué un nouveau mandat de prestations à Agroscope et au Haras national pour la période 2008 à 2011.



Le champ de recherche d'Agroscope comprend des activités très diversifiées.

Agroscope

Agroscope est prioritairement lié par le mandat du législateur et doit prendre en considération les besoins spécifiques de l'agriculture et de la société de notre pays (lire encadré ci-contre).

Bases du nouveau mandat de prestations

Le nouveau mandat de prestations s'appuie d'une part sur une vaste appréciation de l'évolution du contexte et des stations de recherche, effectuée au moyen d'un profil des forces et des faiblesses et, d'autre part, sur une évaluation rétrospective de la mise en œuvre de la stratégie découlant du mandat de prestations 2004-2007 quant à la réalisation des objectifs. En voici les conclusions:

Les tâches d'Agroscope

Agroscope

- encourage une production agricole durable et compétitive qui fournit des denrées alimentaires saines et sûres, préserve les ressources naturelles (sol, eau, air) et contribue au maintien et au développement de la biodiversité;
- élabore, à l'intention de la pratique, de la formation et de la vulgarisation agricoles ainsi que des domaines situés en aval de l'agriculture, le savoir scientifique et les bases techniques servant de fondement à une alimentation saine;
- développe, accompagne et évalue (suivi) les mesures de politique agricole, notamment celles qui concernent la compensation écologique, la production intégrée, la culture biologique ainsi que la garde et l'alimentation respectueuses des animaux;
- fournit les bases nécessaires aux réorientations dans l'agriculture et mesure les potentiels et les risques inhérents aux nouvelles technologies;
- accomplit des tâches d'exécution (contrôle des aliments pour animaux, examen des produits phytosanitaires, certification des semences, etc.).

- La recherche agronomique continuera de gagner en importance. Elle doit être comprise dans un sens large: domaine classique de la production agricole, questions liées à la chaîne alimentaire (production, transformation, transport, consommation, santé) et biens publics tels que paysage, biodiversité, sol, eau et air.
- Le principal champ d'activité d'Agroscope sera toujours le développement et l'amélioration des systèmes de production dans l'agriculture, mais dans une moindre mesure.
- La qualité et la sécurité des produits – jusqu'à leur impact sur l'alimentation et la santé humaine – occuperont le deuxième rang des champs d'activité d'Agroscope. Ce domaine sera donc renforcé.
- Les domaines transversaux «environnement agricole» et «bases décisionnelles pour la gestion de l'exploitation» ainsi que le champ d'activité «santé et bien-être des animaux» seront également renforcés.
- Trois des six buts stratégiques de la période 2004-2007 sont dans l'ensemble maintenus, ainsi que l'amélioration de la rentabilité d'Agroscope. Le but «secteur agricole assumant ses responsabilités au plan écologique» est élargi pour devenir «secteur agricole assumant ses responsabilités au plan écologique et éthologique». L'objectif «recherche transdisciplinaire» est élargi pour devenir «recherche systémique axée sur la solution des problèmes», car les solutions pertinentes nécessitent souvent des approches systémiques réunissant transdisciplinarité et innovation. Enfin, le but «transfert des connaissances» est élargi pour devenir «communication et gestion des connaissances».
- La recherche axée sur des solutions adéquates en pratique est par nature toujours interdisciplinaire, puisque les grands problèmes du monde réel comportent en règle générale des aspects qui dépassent les limites de chaque discipline. De telles questions nécessitent une approche pluri- et transdisciplinaire, une pensée systémique et peuvent être abordées dans des programmes de recherche comme ceux qui sont lancés par Agroscope pour 2008-2011:
 - *NutriScope* a pour objectif de promouvoir des denrées alimentaires de qualité, saines et sûres, et de renforcer la confiance dans les denrées alimentaires suisses.
 - *AgriMontana* porte sur des stratégies et bases d'action cohérentes

en vue d'un développement durable de la région de montagne.

- *ProfiCrops* trace de nouvelles pistes pour une production végétale indigène porteuse d'avenir dans un marché libéralisé.
- Agroscope développe des stratégies qui intègrent davantage les clients finaux dans les processus de la recherche (identification des problèmes, mise en pratique).

Objectifs pour la période 2008 à 2011

Agroscope

- contribue à maintenir la performance du secteur agroalimentaire sur le plan économique;
- traite des questions écologiques et éthologiques dans le secteur agricole;
- contribue à parvenir à une évolution socialement supportable de l'espace rural et notamment du secteur agricole;
- fournit les connaissances nécessaires pour relever les défis à venir et évalue notamment les opportunités et les risques liés aux nouvelles technologies;
- pratique une recherche axée sur la solution des problèmes et l'étude des systèmes;
- communique les résultats de la recherche conformément aux besoins des clients;
- améliore constamment sa propre rentabilité et efficacité.

Groupes de produits

Le mandat de prestations d'Agroscope comprend désormais trois et non plus quatre groupes de produits. Ce changement est étroitement lié au regroupement de la recherche en trois unités comprenant chacune deux stations, intervenu le 1^{er} janvier 2006.

Groupe de produits 1: production végétale et produits végétaux

Il est pris en charge par la station de recherche **Agroscope Changins-Wädenswil ACW**, qui traite les domaines suivants: grandes cultures, systèmes de pâture et cultures spéciales. ACW fournit les bases scientifiques et techniques permettant de garantir l'approvisionnement en denrées alimentaires et en aliments pour animaux, sûrs et de haute qualité, et d'améliorer la compétitivité par des mesures destinées à optimiser les coûts de production. A cela s'ajoutent des activités permettant d'augmenter la compatibilité avec l'environnement ainsi que la qualité, la sécurité et le potentiel de commercialisation des produits (lire encadré ci-dessous). En pratiquant une recherche et un développement axés sur la pratique et mis en réseau sur le plan national et international et en assumant ses tâches d'exécution, ACW:

- s'engage pour la production indigène de produits végétaux sains, sûrs et attractifs, répondant aux besoins du marché et compétitifs;
- utilise de nouvelles technologies (par exemple des méthodes de biologie moléculaire) et évalue leurs risques et avantages;
- favorise le dialogue avec les consommateurs et une discussion objective s'appuyant sur des informations fondées, notamment sur les questions de portée sociétale que pose la production végétale;
- contribue à adapter la production végétale aux conditions locales et à répondre aux besoins du marché aussi bien dans les principales zones de culture que dans la région de montagne;
- encourage la production d'aliments sains et équilibrés, soit pour l'alimentation humaine (produits végétaux frais, produits transformés), soit pour celle des animaux (fourrage, aliments concentrés).

ACW est chargée de toutes les activités liées aux cultures comportant des tâches interdisciplinaires et se reflétant dans le **groupe de produits 1**.

Produit 11: grandes cultures et systèmes de pacage

Produit 12: viticulture et œnologie

Produit 14: petits fruits, plantes médicinales et cultures sous serre

Produit 15: protection des grandes cultures, des vignes et de l'horticulture

Produit 16: fruits et légumes: protection des plantes et vulgarisation

Produit 17: sélection des plantes issues des grandes cultures et ressources génétiques

Produit 18: qualité et sécurité des produits, alimentation et santé.

Le **groupe de produits 2 (ALP)** se subdivise comme suit:

Produit 21: production du lait et de la viande

Produit 22: transformation du lait et de la viande

Produit 23: sécurité et qualité

Groupe de produits 2: production animale et denrées alimentaires d'origine animale

Ce groupe de produits relève de la station de recherche **Agroscope Liebefeld-Posieux ALP**. Il englobe toutes les activités visant à promouvoir une production durable et concurrentielle de lait, viande et miel, ainsi que leur transformation en denrées saines, sûres et de haute qualité. ALP développe à cet effet des connaissances scientifiques, des aides à la décision et à l'élaboration des mesures d'exécution par une recherche et une vulgarisation bien coordonnées tout au long de la chaîne alimentaire, allant de l'aliment pour animaux à la transformation en denrée alimentaire, en passant par la production (lire encadré ci-dessous).

Éléments importants permettant d'atteindre ces objectifs:

- connaissances concernant l'impact de la qualité des aliments pour animaux, de l'affouragement et d'autres paramètres sur la production, la qualité et la sûreté du lait, de la viande et des produits apicoles;
- procédés durables de fabrication de fromage et méthodes analytiques servant à certifier l'origine;
- données de base nécessaires à la transformation du lait et de la viande; développer les connaissances sur des composants importants sur le plan fonctionnel et nutritionnel;
- contrôle officiel des aliments pour animaux de rente et pour animaux de compagnie;
- soutien et coordination de l'exécution et laboratoire national de référence dans le domaine de l'économie laitière;
- valorisation des résultats de la recherche à l'intention de la pratique et du public.

Groupe de produits 3: agroécologie et agriculture biologique, économie et technique rurales

Ce groupe de produits relève de la compétence de la station de recherche **Agroscope Reckenholz-Tänikon ART**; il comprend l'écologisation de la pro-

duction dans le domaine des grandes cultures et de la culture fourragère, la préservation et la promotion de la biodiversité ainsi que la réduction du flux des substances nocives allant de la zone agricole au reste de l'environnement. Il englobe en outre toutes les activités permettant d'élaborer une base agro-économique et agrotechnologique destinée aussi bien à la politique agricole qu'aux praticiens de l'agriculture (lire encadré ci-dessous).

Par sa recherche, ART soutient:

- une agriculture respectueuse de l'environnement et compétitive, en particulier le maintien d'un espace rural diversifié;
- le développement et l'évaluation de systèmes durables dans la production végétale et dans l'élevage;
- une approche globale de la recherche, intégrant les aspects écologiques, économiques et techniques;
- l'élaboration de bases scientifiques et d'instruments de décision à l'intention des autorités, de l'agriculture et de la société.

Le **groupe de produits 3 (ART)** se subdivise comme suit:

Produit 31: ressources environnementales et agriculture

Produit 32: systèmes de grandes cultures et de culture fourragère

Produit 33: biodiversité et gestion environnementale

Produit 34: économie et technique rurales

Impact et outcome

Les modèles d'évaluation des effets utilisés dans ce domaine présentent comme suit l'impact (réaction des groupes-cibles aux prestations) et l'outcome (incidence de l'output).

Impact

La pratique et les secteurs situés en amont et en aval mettent à profit les nouvelles connaissances apportées par Agroscope.

La vulgarisation et la formation utilisent les connaissances d'Agroscope et diffusent les connaissances actuelles.

Les instances politiques, les autorités et les organisations non gouvernementales utilisent les connaissances d'Agroscope dans la prise de décisions.

Les médias répercutent les travaux d'Agroscope.

Des expertises, contrôles, certificats, etc. sont sollicités d'Agroscope.

Outcome

Les prestations écologiques et paysagères de l'agriculture trouvent un accueil favorable dans la population.

La population a confiance dans les produits suisses et son alimentation est appropriée, saine et durable.

Les denrées alimentaires suisses gardent leur part de marché dans le pays et leurs exportations augmentent.

L'agriculture suisse est viable à long terme, contribue à l'occupation décentralisée du territoire et à l'aménagement d'un espace rural attractif et fournit des prestations d'intérêt public utiles à la société.

Haras national

Bases du nouveau mandat de prestations

Comme pour Agroscope, le nouveau mandat de prestations du Haras national s'appuie, d'une part, sur une vaste appréciation de l'évolution du contexte et du haras et, d'autre part, sur une évaluation rétrospective de la mise en œuvre de la stratégie découlant du mandat de prestations 2004-2007 quant à la réalisation des objectifs, avec les conclusions suivantes:

Tâches du Haras national

- Le Haras soutient une production chevaline agricole durable, compétitive et respectueuse de l'espèce, couvrant l'ensemble du pays et participant aux autres objectifs de la politique agricole.
- Dans l'optique de la préservation de la biodiversité, il accorde une attention toute particulière à la race des Franches-Montagnes, à sa conservation et à sa promotion, car c'est la dernière race chevaline d'origine suisse.

Il met son savoir-faire, son infrastructure ainsi que ses animaux d'élevage à la disposition des éleveurs et des organisations d'élevage.



- Les éleveurs-sélectionneurs doivent améliorer leurs compétences afin d'augmenter leur compétitivité (productivité, innovation, qualité et flexibilité) et leurs parts de marché. La race des Franches-Montagnes (FM) est très menacée sans l'appui du Haras national sur le plan de l'échange des connaissances, de l'élevage et de la recherche.
- Les prestations prioritaires sont celles qui concernent la biodiversité (race FM), l'acquisition du savoir (recherche, données, accompagnement de la filière équine) et l'échange des connaissances. L'effectif des étalons FM appartenant à la Confédération doit être constamment adapté aux besoins de la branche, et cela en fonction de l'offre privée, de manière ciblée et subsidiaire.
- Les réseaux avec les institutions et organisations privées renforcent la qualité et les prestations du Haras national et permettent de couvrir les besoins.
- L'accent doit être mis sur la qualité des prestations.

Objectifs pour la période 2008 à 2011

Le Haras national soutient une production chevaline agricole durable, compétitive et respectueuse des besoins naturels de l'espèce et fournit des prestations qui servent aussi au bien-être de la population (activités récréatives, prévention des accidents avec les chevaux, hippothérapie et autres). Le Haras national:

- promeut la race des Franches-Montagnes, contribue à la préservation de ce patrimoine génétique et soutient les engagements de la Suisse dans le cadre des accords internationaux sur la biodiversité de Rio de Janeiro;

- poursuit ses efforts visant à garantir un haut niveau de satisfaction de sa clientèle et améliore ses prestations dans les domaines de l'échange des connaissances et de la recherche;
- sensibilise la population et les décideurs à l'importance de l'élevage chevalin dans l'espace rural;
- améliore constamment sa propre rentabilité et efficacité.

Groupe de produits

Le Haras s'occupe comme par le passé d'un groupe de produits concernant l'élevage chevalin agricole. A cet égard, il soutient une production chevaline agricole durable, compétitive et respectueuse des besoins naturels de l'espèce, couvrant l'ensemble du pays et conforme aux autres objectifs de la politique agricole, selon les quatre orientations stratégiques suivantes:

- contribution à la biodiversité passant par la mise en valeur de la race des Franches-Montagnes;
- amélioration de la compétitivité de l'élevage par la formation, les conseils et la vulgarisation destinés aux acteurs de la filière, par la valorisation de leurs produits et par la fourniture de services et d'infrastructures;
- développement, application et diffusion de techniques et méthodes dans les domaines liés à l'élevage chevalin;
- fourniture de matériel génétique et de prestations ciblées de haute qualité.

Impact et outcome

Le modèle d'évaluation des effets utilisé dans ce domaine présente comme suit l'impact (réaction des groupes-cibles aux prestations) et l'outcome (incidence de l'output).

Impact

- Les médias rendent compte des apports socioculturels et économiques du cheval et diffusent des informations positives sur les races indigènes, notamment sur celle des Franches-Montagnes.
- Les éleveurs, leurs organisations et les services publics étendent leurs compétences en utilisant les prestations du Haras (résultats de recherche, techniques, cours, documentation, statistiques, publications, collaboration).
- Les prestations du Haras (connaissances techniques, infrastructure, matériel génétique et conseils) permettent de promouvoir un élevage chevalin de haut niveau et respectueux de l'espèce.

Outcome

- La race des Franches-Montagnes contribue à la biodiversité et est reconnue et appréciée par la population.
- La société (population et autorités) perçoit l'utilité de l'élevage chevalin dans l'espace rural.

Zusammenfassung

Leistungsaufträge für Agroscope und das Nationalgestüt

Der Bundesrat hat den landwirtschaftlichen Forschungsanstalten Agroscope und dem Nationalgestüt für die Periode 2008-2011 je einen neuen Leistungsauftrag erteilt.

Riassunto

Mandati di prestazione per Agroscope e l'Istituto nazionale d'allevamento equino

Il Consiglio federale ha affidato un nuovo mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 ad Agroscope e all'Istituto nazionale d'allevamento equino.

Summary

Service contracts for Agroscope and the National Stud

The Federal Council has awarded the Agroscope agricultural research stations and the National Stud a new service contract each for the period 2008-2011.

Key words: service contract, FLAG (management with service contract and global budget), Agroscope, agricultural research stations, National Stud.

Recherche agronomique axée sur les besoins des clients

Interview de Jost Harr, président du Conseil de la recherche agronomique de 1998 à 2007



Revue suisse d'Agriculture: M. Harr, le Conseil de la recherche agronomique a contribué à l'élaboration du mandat de prestations d'Agroscope. Quelle est l'importance de ce mandat de prestations pour la recherche agronomique et ses clients, notamment les agriculteurs?

J. Harr: Le mandat de prestations confié tous les quatre ans à Agroscope par le Conseil fédéral définit dans les grandes lignes l'orientation de la recherche pour la période suivante, soit actuellement pour 2008 à 2011. Il fixe les principales nouvelles orientations et réaffirme les programmes en cours, notamment pour promouvoir une recherche axée sur les besoins des consommateurs (en visant la sécurité alimentaire, en matière de qualité et de disponibilité des aliments). Le même principe s'applique pour le mandat permanent d'Agroscope, qui est d'étudier les méthodes, moyens et produits destinés aux agriculteurs, c'est-à-dire ses clients directs, et à accompagner leur application pratique dans l'exploitation. La finalité commune de ces points forts de la recherche est d'obtenir des denrées alimentaires sûres, produites dans le respect de l'environnement, et assurant un revenu à l'agriculteur, même après une nouvelle réduction des mesures de soutien.

RSA: Quels sont les défis que la recherche agronomique en général et Agroscope en particulier devront relever ces prochaines années?

J.H.: La recherche agronomique devra avant tout relever trois défis:

- ① Les **systèmes de production agricole** doivent être constamment développés afin de satisfaire aux exigences écologiques et économiques. Cette tâche n'est toutefois pas nouvelle: c'est la clé de voûte d'un système de recherche qui fonctionne depuis plus de cent ans.
- ② L'avancée des **nouvelles technologies** concerne aussi l'agriculture; il convient cependant d'examiner attentivement ces nouveautés avant et pendant la mise en pratique, notamment pour établir les risques et les avantages qu'elles comportent à long terme. A ce sujet, je tiens à souligner les potentialités des nouvelles démarches et non seulement leurs risques, si souvent relevés. C'est notamment le cas pour le génie génétique, mais aussi pour l'approfondissement de la pensée systémique axée sur la mise en réseaux, qui permet de découvrir des possibilités nouvelles et inattendues.
- ③ Les **matières premières renouvelables**, notamment celles qui pourraient intervenir comme sources énergétiques alternatives, sont encore loin d'être rentables; il faut mieux les étudier afin qu'elles puissent à l'avenir contribuer à la réduction du CO₂. Encore une fois, il serait important selon moi d'appliquer davantage une

pensée systémique pour sortir des schémas simplistes «noir et blanc» ou «ça marche-ça marche pas» et pour trouver des solutions viables hors des sentiers battus.

RSA: Vous avez démissionné à la fin de 2007 de votre charge de président du Conseil de la recherche agronomique. Qu'avez-vous particulièrement apprécié dans l'exercice de cette fonction? Et moins apprécié?

J.H.: Le Conseil a été fondé au moment où la recherche agronomique de la Confédération, alors menée dans les stations de recherche de Changins, Liebefeld, Posieux, Reckenholz, Tänikon et Wädenswil, a dû faire face à des restrictions budgétaires non négligeables; en même temps, celles-ci ont été intégrées dans le système moderne de gestion par mandat de prestations et enveloppe budgétaire (GMEB). Le Conseil de la recherche agronomique a donc eu l'occasion d'accompagner l'OFAG dans cette phase difficile de redimensionnement et de restructuration. Tous les acteurs concernés ont fait preuve de professionnalisme et d'un esprit constructif, ce qui a laissé à l'«homme de l'industrie» que j'étais l'opportunité de diriger une organisation étatique à une autre échelle. C'est avec respect, satisfaction et plaisir que je pense à cette époque, qui a conduit à la structure matricielle moderne d'Agroscope que nous connaissons maintenant. Je garde également le meilleur souvenir des ateliers organisés sur deux jours qui permettaient de mettre en question le système du savoir agricole et les développements futurs; la plupart des membres du Conseil y ont participé en dépit de leur agenda déjà très chargé. Comme bémol, je citerais la résistance tenace de la société contre les nouvelles technologies en général, et pas seulement contre le génie génétique! En attisant la peur généralisée de ces technologies, on empêche, notamment dans l'agriculture, l'introduction de solutions novatrices susceptibles de nous faire progresser sur les plans écologique aussi bien qu'économique.

RSA: Quel est votre vœu personnel pour l'avenir de la recherche agronomique?

J.H.: J'espère que la recherche agronomique, forte de la renommée internationale d'Agroscope, se verra accorder les fonds nécessaires pour continuer à œuvrer dans la production et l'application du savoir. Des sujets importants comme l'évaluation des risques ou l'exploitation durable des matières premières renouvelables devraient occuper une place aussi importante que l'acquisition des connaissances et les contacts avec l'étranger.